Getxo
UDAL EGOITZA
RESIDENCIA MUNICIPAL

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

JESUSEN BIHOTZAREN UDAL EGOITZAKO ARTEZKARITZA KONTSEILUAK 2016EKO APIRILAREN 19EAN EGINDAKO OHIKO BATZARREKO AKTA	ACTA DE LA REUNION ORDINARIA CELEBRADA POR EL CONSEJO RECTOR DE LA RESIDENCIA MUNICIPAL SAGRADO CORAZON, EL DIA 19 DE ABRIL DE 2016
BERTARATU DIRENAK **PRESIDENTEA**	**ASISTENTES** **PRESIDENTE**

Dña. Elena Coria Yanguas and..

BATZARKIDEAK	**VOCALES**

Dña. Keltse Eiguren Alberdi and.
D. Koldo Iturbe Mendilibar jn.
D. Alvaro Gonzalez Perez jn
D. Ignacio Uriarte Gorostiaga jn.
D. Joseba Arregi Martinez jn.
Dña. Raquel Gonzalez Diez-Andino and
D. Miguel Ibabe Botella jn.
Dña. Susana de Cos Yañez and.
Dña. Susana Andollo González and.
D. iñaki Amorrortu Martinez jn.
D. Enrique Prada Olleta jn.
D. Ibon Rodriguez Larrinaga jn.
D. Maite Arraiza Aramendia and.
Dña Arantza Gutierrez Paz and.
Dña. Teresa Escalante Reina and.

IDAZKARIA	**SECRETARIA**

Dña. Isabel Olabarri Gortazar and.

Aipatutako kideak etorri dira, eta Elena Coria Yanguas andrea presidente dela, batzarra 17:00ean hasi da.

Con la presencia de los vocales reseñados al margen, y bajo la presidencia de Dña. Elena Coria Yanguas, dio comienzo la reunión a las 17.00 horas.

11.- Urtarrilaren 26ko eta otsailaren 10eko batzarren aktak onestea.

Aurreko batzarreko akta onetsi da, aldaketarik gabe.

11.- Aprobación del acta de las reunión anterior

Se aprueba, sin modificaciones, el acta de la reunión anterior.

12.- 2016ko martxoaren 14ko Artezkaritza Kontseiluak onartutako lanpostuen zerrendako

12.- Corrección de errores de la RPT aprobada en Consejo rector de fecha 14 de marzo de 2016.

akatsak zuzentzea.

Presidenteak martxoko Kontseiluan onetsi zen LPZri dagokionez jakinarazi duenez, proposamenean akats bat zegoen eta hona ekarri da zuzentzearen ondoreetarako. Akatsa erabakiaren zati xedatzailean dago, bertan esaten delako C1 taldearen barruan sukaldariaren plaza bat sortuko dela, eta benetan C2 taldean da.

Akatsen zuzenketa hau bozkatu egin behar da.

Bidezko azalpenak eman ondoren, presidenteak proposamenaren bozketarako deia egin du. Hona hemen emaitzak: EAJren aldeko 6 boto, PSEren aldeko boto 1, PPren 3 abstentzio, Guk-en 3 abstentzio eta EH Bilduren 3 abstentzio.

Horrenbestez, eta presidenteak proposatuta, hauxe erabaki da gehiengoz:

ERABAKIA

LEHENENGOA.- 2016/03/14ko Zuzendaritza Batzordearen 10/2016 Erabakiaren lehenengo puntua zuzentzea, honela idatzita gera dadin:

LEHENENGOA.- Aldatzea Getxoko Udal Egoitzako lanpostuen zerrenda eta plantilla organikoa, eduki honekin:

LANPOSTUEN ZERRENDA:

.- Amortizatzea sukaldari 09. lanpostua, AP sailkapen-taldekoa eta 1. hizkuntza-eskakizuna duena, lanpostua betetzen zuena erretiratu delako.

.- Amortizatzea lisatzaile, AP sailkapen-taldekoa eta 1. hizkuntza-eskakizuna duena, lanpostua betetzen zuena erretiratu delako.

.- Amortizatzea datorren 2016-04-01ean erretiratuko den zerbitzari-garbitzailearen 059 lanpostua.

.- Sukaldari lanpostu berri bat sortzea, C2

La Presidenta informa que respecto a la RPT aprobada en el Consejo de Marzo en la propuesta existia un error que se trae a corregir para volver a publicar, el error está en la parte dispositiva del acuerdo en la que se dice que se va a crear una plaza de cocinero dentro del grupo de clasificación C1 en vez de poner C2.

Esta corrección de errores ha de ser votada.

Tras las explicaciones pertinentes la Presidenta somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado: 6 votos a favor del PNV, 1 voto a favor del PSE ,1 voto a favor de Ciudadanos y 3 abstenciones del PP, 3 abstenciones de Guk y 3 Abstenciones de EH Bildu

En consecuencia, y a propuesta de la Presidenta, se acordó por mayoría el siguiente

ACUERDO

PRIMERO: Rectificar el punto primero del Acuerdo del Consejo Rector nº10/2016 de fecha 14/03/2016, de manera que quede redactado de la siguiente manera:

PRIMERO.- Modificar la Relación de Puestos de Trabajo y Plantilla orgánica de la Residencia Municipal de Getxo con el contenido que se expresa a continuación:

RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO:

.- Amortizar el puesto nº 09 de Cocinero dentro del grupo de clasificación AP, con perfil lingüístico 1. por jubilación de su ocupante.

.- Amortizar el puesto de Planchadora dentro del grupo de clasificación AP. con perfil lingüístico 1. por jubilación de su ocupante.

.- Amortizar el puesto 059 de camarera limpiadora que se jubila el próximo 1.04.2016.

.- Crear una nueva dotación de cocinero dentro del

Getxo
UDAL EGOITZA
RESIDENCIA MUNICIPAL

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

sailkapen-taldearen barruan, 1. hizkuntza-eskakizunarekin eta 09 lanpostu-zenbakiarekin

.- Gizarte langilearen (62 lanpostu-zenbakia) lanaldia 50etik %80ra areagotzea, zerbitzua hobetzeko.

PLANTILLA ORGANIKOA

.- PLANTILLA ORGANIKOAREN AMORTIZAZIOAK: LANGILEAK

.- Lisatzaile bat, , 2014-06-28an erretiratu zen eta AP sailkapen-taldearekin

.- Garbitzaile bat, 2011-02-07an erretiratu zena, AP sailkapen-taldearekin, 2011ko aurrekontuaren plantilla organikoan adierazi zen bezala

.- Garbitzaile bat, lanpostu-zenbakia 59 duena, 2016-04-01etik aurrera eta AP sailkapen-taldearekin.

.- Sukaldari bat, lanpostu-zenbakia 09 duena, 2014ko otsailaren 10ean erretiratu zena.

.- PLANTILLA ORGANIKOAN LANPOSTUAK SORTZEA: LANGILEAK

.- Sukaldari bat, C2 sailkapen-taldean eta 090 lanpostu-zenbakiarekin

BIGARRENA: Erabakiaren gainerako eduki guztiak indarrean jarraitzen dute erabat.

03.- Lanpostuen zerrendaren aldaketa onesteko proposamena.

Presidenteak 2016rako udal egoitzako aurrekontuaren lerro nagusiak zein diren azaldu du.

5.545.237,00 euroko aurrekontua da inbertsorik

grupo de clasificación C2 y con un perfil lingüístico 1 y nº de puesto 09

.- Incrementar la jornada de trabajo de un 50 a un 80% de la Trabajadora Social con nº de puesto 62 con el fin de mejorar el servicio.

PLANTILLA ORGÁNICA

.- AMORTIZACIONES PLANTILLA ORGÁNICA: PERSONAL LABORAL

.- 1 Planchadora cuya jubilación se produjo el 28.06.2014 y con grupo de clasificación de AP

.- 1 Limpiadora cuya jubilación se produjo el 07.02.2011 y con grupo de clasificación de AP, tal y como se indico en la Plantilla orgánica del presupuesto de 2011

.- 1 Limpiadora con número de puesto 59 a partir de 1.04.2016 y con grupo de clasificación de AP.

.- 1 Cocinero con número de puesto nº 09 cuya jubilación se produjo el 10 de febrero de 2014

.- CREACIONES DE PLAZAS EN LA PLANTILLA ORGÁNICA: PERSONAL LABORAL

.- 1 cocinero dentro del grupo de clasificación C2 y con número de puesto 09

SEGUNDO: El resto del acuerdo mencionado permanece plenamente vigente.

13.-Propuesta de aprobación del Proyecto de Presupuestos correspondiente al año 2016

La Presidenta explica las grandes lineas del Presupuesto de la Residencia Municipal para el año 2016.

El presupuesto asciende a 5.545.237,00 € sin

gabe, luzatutakoarekin alderatuz % 3,2 handitu da; autofinantzaketarako gaitasuna % 61,40 da, gastuen aurrekontuaren aldean; 1. kapitulua % 3 handitu da, hau da, kopuru guztiaren % 78; 2. kapitulua % 21 da diru sarrerekin alderatuz; tasen kapitulua % 4 handitu da luzatutako aurrekontuaren aldean, eta ohiko transferentzia, % 1,9.

inversiones, se incrementa en un 3,2% respecto al prorrogado, la capacidad de autofinanciación representa un 61,40 %, respecto al presupuesto de gastos, el Cap 1 se increwmenta en un 3% y supone el 78% del total, el Cap 2 supone un 21% Respecto a los Ingresos, el Capítulo de Tasas se incrementa en un 4% respecto al Presupuesto prorrogado, la transferencia corriente se incrementa en un 1,9%.

Raquel Gonzalez andreak farmaziako produktuen partida handitzearen gainean galdetu du, eta kudeatzaileak erantzun du ez dakiela zergatik handitu den, baina posta elektronikoz pasako diola. 227.07.00 partidari buruzko informazioa ere eskatu du, aurrekontuan % 112 handitu dela ageri baita; kudeatzaileak erantzun du portzentajean dagoen alderaketa hori 2011n luzatutako aurrekontuarekin eginda dagoela, eta partida horretan SICALen informatikako aplikazioak, inbentarioa, egoiliarren errolda eta nominena zenbatu zirela, eta aplikazio berria izatean, haren mantentze lana garestiagoa dela.

Dña Raquel Gonzalez pregunta sobre el incremento de la partida de productos de farmacia, la Gerente responde que no tiene el dato del por que del incremento pero que se lo pasará por mail. También solicita información sobre la partida 227.07.00 ya que emn el presupuesto figura con un incremento del 112%, la Gerrente le contesta que esa comparación porcentual está realizada con el Presupuesto prorrogado de 2011 y que en esta partida se contabilizan las aplicaciones informáticas de SICAL, Inventario, padrón de residentes y la de nóminas que al ser una aplicación nueva su mantenimiento es mas caro.

Dagozkion azalpenak eman ostean, presidenteak proposamena bozkatzeko agindu du, eta handik honako emaitza hau atera da: EAJ-PNVren aldeko sei boto, PSEren aldeko beste bat, PPren 3 abstentzio, Ciudadanosen 1, Guk-en 3 eta EH Bilduren beste 3.

Tras las explicaciones pertinentes la Presidenta somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado: 6 votos a favor del PNV, 1 voto a favor del PSE, 3 abstenciones del PP,1 abstención de Ciudadanos, 3 abstenciones de Guk y 3 Abstenciones de EH Bildu

Horren ondorioz, eta presidenteak hala proposatuta, gehiengo batez honako hau erabaki da

En consecuencia, y a propuesta de la Presidenta, se acordó por mayoría el siguiente

ERABAKIA

LEHENENGOA: "Jesusen Bihotzaren Udal Egoitza" erakunde autonomoaren 2016eko aurrekontuaren aurreproiektua udalari aurkeztuko zaio, bidezkoa bada onets dezan. Aurrekontuaren zenbatekoa, guztira, **5.545.237,00 eurokoa** da. Sarrera eta gastuen orrietan honela banakatzen da:

ACUERDO

PRIMERO: Elevar al Ayuntamiento para su aprobación, si procede, el Proyecto de Presupuesto, para el año 2016, del Organismo Autónomo " Residencia Municipal Sagrado Corazón de Jesús", cuyo importe total asciende a **5.545.237,00 €** y cuyo desglose del estado de Ingresos y Gastos es el siguiente:

SARREREN ORRIA

ESTADO DE INGRESOS

Getxo
UDAL EGOITZA
RESIDENCIA MUNICIPAL

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

A) OPERAZIO ARRUNTAK

1. ZUZENEKO ZERGAK	
2. ZEHARKAKO ZERGAK	
3. TASAK ETA BESTELAKO SAR.	**3.401.300,00**
4. TRANSFER. ARRUNTAK	**2.131.676,00 €**
5. ONDARE SARRERAK	**1.298,00 €**

A) OPERACIONES CORRIENTES

1. IMPUESTOS DIRECTOS	
2. IMPUESTOS INDIRECTOS	
3. TASAS Y OTROS INGRESOS	**3.401.300,00 €**
4. TRANSF. CORRIENTE	**2.131.676,00 €**
5. INGRESOS PATRIMONIALES	**1.298,00 €**

B) KAPITAL OPERAZIOAK

6. INBER. ERREALEN BESTER.	
7. KAPITAL TRANSFERENTZIAK	
8. FINANTZA-AKTIBOEN ALDAK.	**10.963,00 €**
9. FINANTZA-PASIBOEN ALDAK.	

B) OPERACIONES DE CAPITAL

6. ENAJ. INVERSIONES REALES	
7.TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
8.VARIACIÓN ACTIVOS FINANC.	**10.963,00€**
9. VARIACIÓN PASIVOS FINANC	

SARRERAK GUZTIRA:.......... 5.545.237,00 €

TOTAL INGRESOS:.................5.545.237,00 €

GASTUEN ORRIA

A) OPERAZIO ARRUNTAK

1. LANGILEEN ORDAINK.	**4.363.472,00 €**
2.ONDASUN ARRUNTEN EROSK.	**1.170.712,00 €**
3. INTERESAK	**90,00 €**
4. TRANSF. ARRUNTAK	

ESTADO DE GASTOS

A) OPERACIONES CORRIENTES

1.REMUN. DE PERSONAL	**4.363.472,00 €**
2.COMP. BIENES CORRIENTES	**1.170.712,00 €**
3. INTERESES	**90,00 €**
4. TRANSF. CORRIENTE	

B) KAPITAL OPERAZIOA

6. INBERTSIO ERREALAK	
7.KAPITAL TRANSFERENTZIAK	
8. FINANTZA-AKTIBOEN ALDAK.	**10.963,00 €**
9. FINANTZA-PASIBOEN ALDAK.	

GASTUAK GUZTIRA:......... 5.545.237,00 €

B) OPERACIONES DE CAPITAL

6. INVERSIONES REALES	
7.TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
8.VARIACIÓN ACTIVOS FINANC.	**10.963,00€**
9.VARIACIÓN PASIVOS FINANC	

TOTAL GASTOS:.................... 5.545.237,00 €

14.- Getxoko Udal Egoitzan laguntza jasotzeagatiko eta egoteagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskala aldatzeko proposamena

Presidenteak jakinarazi duenez, 2007. urtetik ordenantza bera genuen, eta kontseilu honetara ekarritako berria eta ondoren osoko bilkurara eramango dena, % 4,2 handitzea jasotzen duen ordenantza bat da, eta gure egoiliar batzuei eragiten die; izan ere, 91 egoiliar aldundikoak dira eta beste 10ek erakunde horren laguntza ekonomikoa jasotzen dute. Apirileko egoiliarren erroldan igoera horrek 26 egoiliarri eragiten diela aintzat hartuz, gure tasak aldundiaren prezioaren azpitik izaten jarraitzen du, hau da, 272,60 euro/hileko.

Dagozkion azalpenak eman ostean, presidenteak proposamena bozkatzeko agindu du, eta handik honako emaitza hau atera da: EAJ-PNVren aldeko 6 boto, PSEren aldeko beste bat, PPren aurkako 3 boto, Ciudadanosen abstentzio bat, Guk-en beste 3 eta EH Bilduren bete 3 abstentzio.

Horren ondorioz, eta presidenteak hala proposatuta, gehiengo batez honako hau erabaki da

ERABAKIA

14.- Propuesta de modificación de la Ordenanza fiscal reguladora de la tasa por asistencia y estancia en la Residencia Municipal de Getxo.

La Presidenta informa que desde el año 2007 teníamos la misma ordenanza y que la nueva que se trae a este Consejo y que luego irá a Pleno es una ordenanza que contempla un incremento del 4,2% y que afecta a algunos de nuestros residentes ya qye 91 residentes son de Diputación y otros 10 reciben ayuda económica de esta entidad. Teniendo en cuenta que el Padrón de residentes del mes de abril este incremento afecta a unos 26 residentes, nuestra tasa sigue estando por debajo del precio de Diputación en 272,60 €uros/mes

Tras las explicaciones pertinentes la Presidenta somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado: 6 votos a favor del PNV, 1 voto a favor del PSE, 3 votos en contra del PP, 1 abstención de Ciudadanos, 3 abstenciones de Guk y 3 Abstenciones de EH Bildu

En consecuencia, y a propuesta de la Presidenta, se acordó por mayoría el siguiente

ACUERDO

Getxo
UDAL EGOITZA
RESIDENCIA MUNICIPAL

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

LEHENENGOA: Jesusen Bihotzaren Udal Egoitzan egoteagatiko eta laguntza jasotzeagatiko tasa arautzen duen zerga ordenantzan, 20016. urterako, eginiko aldaketak onestea proposatuko zaio udalari.

PRIMERO: Proponer al Ayuntamiento la aprobación de las modificaciones en la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por Asistencia y Estancia en la Residencia Municipal del Sagrado Corazón de Jesús de Getxo para el año 2016.

15.- Getxoko Udal Egoitzan kudeatzaile berria onartzeko proposamena egungo kudeatzailearen erretiro partzialagatik.

15.- Propuesta de aprobación de la nueva Gerente en la Residencia Municipal de Getxo por jubilación parcial de la actual Gerente.

Presidenteak adierazi duenez, kontseiluko kide guztiei kudeatzaile berria izendatzeko proposamena igorri zaie, eta bertan, xehetasun guztiak jasotzen dituen txosten zabal bat jasotzen da. Egungo kudeatzaileak ekainaren 1etik aurrera erretiro partzialean izateko eskaera egin du, eta aurkeztutako proposamenak lanpostuko baldintzak betetzen dituen egoitzako langileetako bat sustatzen du, lan hori ondo baino hobeto ezagutzen duena.

La Presidenta señala que se ha remitido a todos los miembros del Consejo la propuesta de nombramiento del nuevo Gerente que contiene un amplio informe explicando los pormenores, la actual Gerente ha solicitado pasar a la jubilación parcial desde el 1 de Junio por lo que se hace necesario nombrar a otro Gerente y la propuesta que se presenta promociona a una de las trabajadoras de la residencia que reune los requisitos del puesto y que conoce ampliamente el trabajo.

Ibon Rodriguez jaunak jakinarazi duenez, bere taldeak aurkako botoa emango du proposatutako pertsonak ez baitu 4. hizkuntza eskakizuna betetzen; jakin badaki 86/1997 Dekretuak uzten duela 4. hizkuntza eskakizuna egiaztatzen ez denean 3. hizkuntza eskakizunera pasatzen, baina deialdi ireki bat egin ahalko zela uste du.

D. Ibon Rodriguez informa que su grupo va a votar en contra por que la persona propuesta no tiene el perfil 4 y que aunque conoce que el Decreto 86/1997 permite que en caso de no acreditarse el perfil 4 pueda pasarse al perfil tres, se poidrá haber realizado una convocatoria abierta.

Koldo Iturbe jaunak erantzun dio, egungo kudeatzaileari meritutik kendu gabe, egoitzak kudeatzaile euskaldun bat izango duela, eta hori hobekuntza bat dela.

D. Koldo Iturbe le contesta que sin querer desmerecer a la actual Gerente, la Residencia va contar con una Gerente que es euskaldun lo cual supone una mejora.

Dagozkion azalpenak eman ostean, presidenteak proposamena bozkatzeko agindu du, eta handik honako emaitza hau atera da: EAJ-PNVren aldeko 6 boto, PSEren aldeko beste bat, PPren 3 abstentzio, Ciudadanosen beste bat, Guk-en 3 abstentzio eta EH Bilduren aurkako 3 boto.
Horren ondorioz, eta presidenteak hala proposatuta, gehiengo batez honako hau erabaki da

Tras las explicaciones pertinentes la Presidenta somete a votación la propuesta que obtiene el siguiente resultado: 6 votos a favor del PNV, 1 voto a favor del PSE, 3 Abstenciones del PP, 1 abstención de Ciudadanos, 3 abstenciones de Guk y 3votos en contra de EH Bildu
En consecuencia, y a propuesta de la Presidenta, se acordó por mayoría el siguiente

ACUERDO

LEHENENGOA: Arantza Minguez Trascasa andrea kontratatzea, goi zuzendaritzako kontratu bidez eta

PRIMERO: Contratar a Dña. Arantza Minguez Trascasa, mediante contrato de alta dirección y en

kudeatzaile lanposturako, Isabel Olabarri Gortazarrek hutsik utzitako lanaldiaren zatia betetzeko azken hori erretiro partzialean dagoen unetik aurrera.

calidad de Gerente, para cubrir la parte de jornada que deja vacante Isabel Olabarri Gortazar a partir del momento en que ésta última pase a situación de jubilación parcial.

Honako hauek izango dira kontratuaren zenbait baldintza:

Alguna de las condiciones contractuales serán las siguientes:

.- Lanaldiaren % 75ari dagokion ordainsaria, hau da, urtean 50.969,61 euro gordin.

.- Retribución bruta al 75% lo que supone una retribución bruta anual de 50.969,61 €.

.- Arduraldia: lanaldiaren % 75.

.- Dedicación: Al 75% de la jornada.

.- Frogaldia: sei hilabete.

.- Periodo de prueba.: Seis meses.

.- Kontratu amaiera:

- Aldeek hala adostuta, kalte ordainik gabe.
- Goi zuzendariaren borondate librez, eta hiru hilabeteko aurreabisua izango da tartean.
- Erakunde autonomoaren borondate librez, bertako zuzendaritza organoek dituzten eskumenen arabera hartua, idatziz jakinaraziz eta hiru hilabeteko aurreabisuarekin.
- Erakunde autonomoaren borondatez, bertako zuzendaritza organoek dituzten eskumenen arabera, goi zuzendaria kaleratuz, errudun izanik, kontratua larri bete gabe utzi duela oinarri hartuta (Langileen Estatutuaren 55. artikulua).

.- Extinción del Contrato:

- Por mutuo acuerdo entre las partes, sin indemnización.
- Por libre voluntad del alto directivo, debiendo mediar un preaviso de tres meses.
- Por libre voluntad del O. A, adoptada según las atribuciones de los órganos rectores del mismo, comunicándose por escrito y con un preaviso de tres meses.
- Por voluntad del O. A, , adoptada según las atribuciones de los órganos rectores del mismo, mediante despido basado en incumplimiento grave y culpable del alto directivo, (art. 55 del estatuto de los trabajadores.

.- Berariaz erabakitzen ez den guztirako, Getxoko Udal Egoitzaren hitzarmen kolektiboa beteko da.

.- Para lo no determinado expresamente será de aplicación el convenio Colectivo de la Residencia Municipal de Getxo.

BIGARRENA: Erabaki hau interesdunari jakinaraztea

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a la interesada

16.- 2015erako udal egoitzaren urteko kontua udalari igortzea, Kontu Orokorrean sar dadin.

16.- Elevación al Ayuntamiento, para su inclusión en la Cuenta General , de la cuenta anual de la Residencia Municipasl para el año 2015.

Presidenteak jakinarazi duenez, Artezkaritza

La Presidenta informa que se ha remitido a los

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

Presidenteak jakinarazi duenez, Artezkaritza Kontseiluko kideei espedientea igorri zaie kontu orokorrarekin eta balantzearen galera nahiz irabazien kontuaren laburpen batekin.

La Presidenta informa que se ha remitido a los miembros del Consejo Rector el expediente con la cuenta general y un resumen con la cuenta de perdidas y ganancias y el balanece

Era berean, proposamen bat bidali zen onartzeko: udalari kontu orokorra aurkeztea, baina udaleko kontu-hartzaileak aginduta, tratatzea "udalari aurkeztutako kontuen berri ematea balitz bezala, kontu orokorrean, aurreko ekitaldiko aurrekontuaren kontuetan eta organismo autonomoaren ondareari dagokion urteko kontuan sartzeko":

Se mando, asi mismo, una propuesta para su aprobación en la que se eleva al ayuntamiento la cuenta gereneral pero que por indicación de la Interventora municipal se trare como una "dación de cuentas sobre la elevación al Ayuntamiento para su inclusión en la cuenta general las cuentas del presupuesto del ejercicio anterior y la cuenta anual del patrimonio de organismo autónomo".

Haren ostean, kontseiluak beharrezko informazioa jaso du.

Tras lo cual el Consejo quedo informado

17. Otsaileko, martxoko eta apirileko egoiliarren erroldako kontuen berri ematea.

17.- Dación de cuentas del Padron de residentes correspondiente a los meses de febrero , marzo y abril.

2016KO URTARRILEKO ERROLDAN EGINDAKO ALDAKETAK
2016KO OTSAILEKO ERROLDA

MODIFICACIONES AL PADRÓN DE MARZO 2016
PADRÓN DE FEBRERO 2016

I - SARRERAK ETA ALTAK

- **B.P.D:** Urtarrilaren 14ko 7/2016 Ebazpenaren bidez, 2016ko urtarrilaren 12tik egoitzan sartzea onartu da. OTSAILA, GUZTIRA: 3.309,69.-€ (URTARRILA: 1.297,91 + OTSAILA: 2.011,76).
- G T , Mª A: Urtarrilaren 14ko 8/2016 Ebazpenaren bidez, 2016ko urtarrilaren 14tik egoitzan sartzea onartu da. OTSAILA, GUZTIRA: 3.179,88.-€ (URTARRILA: 1.168,12 + OTSAILA: 2.011,76).
- C F, Mª J: Urtarrilaren 14ko 26/2016 Ebazpenaren bidez, 2016ko urtarrilaren 26tik egoitzan sartzea onartu da. OTSAILA, GUZTIRA: 2.401,13.-€ (URTARRILA: 389,37 + OTSAILA: 2.011,76).

Bizkaiko Foru Aldundiarekin hitzartutako plazetan sarrera bat dago: Gerardo Alvarez (2016/01/20).

I - INGRESOS Y ALTAS

- **B. P, D:** Mediante Resolución 7/2016, de 14 de enero, se aprueba el ingreso en la Residencia desde el 12 de enero de 2016. TOTAL FEBRERO: 3.309,69.-€ (ENERO: 1.297,91 + FEBRERO: 2.011,76).
- G T , Mª A: Mediante Resolución 8/2016, de 14 de enero, se aprueba el ingreso en la Residencia desde el 14 de enero de 2016. TOTAL FEBRERO: 3.179,88.-€ (ENERO: 1.168,12 + FEBRERO: 2.011,76).
- C F, Mª J: Mediante Resolución 26/2016, de 14 de enero, se aprueba el ingreso en la Residencia desde el 26 de enero de 2016. TOTAL FEBRERO: 2.401,13.-€ (ENERO: 389,37 + FEBRERO: 2.011,76).

Hay un ingreso en las plazas concertadas con DFB: Gerardo Álvarez (20/01/2016).

II.- HERIOTZAK ETA BAJAK

- G M, V: 2016ko urtarrilaren 25ean hil da. Bizkaiko Foru Aldundiak emandako banakako laguntza ekonomikoaren plaza bat betetzen zuen.

Bizkaiko Foru Aldundiarekin hitzartutako plazetan 3 baja daude heriotzagatik.

II - FALLECIMIENTOS y BAJAS

- G M, V: Fallece el 25 de enero de 2016. Ocupaba una plaza que tenía ayuda económica individual de la DFB.

Hay 3 bajas por fallecimiento en las plazas concertadas con DFB.

2016KO OTSAILEKO ERROLDAN EGINDAKO ALDAKETAK

2016KO MARTXOKO ERROLDA

MODIFICACIONES AL PADRÓN DE FEBRERO 2016

PADRÓN DE MARZO 2016

I SARRERAK ETA ALTAK

- **A E, D: 2016ko** otsailaren 17ko 571/2016 Ebazpenaren bidez, otsailaren 18tik egoitzan sartzea onartu da. Tasa 2.011,76.-€/hileko.

Bizkaiko Foru Aldundiarekin hitzartutako plazetan 5 sarrera izan dira.

I - INGRESOS Y ALTAS

- **A E, D:** Mediante Resolución 571/2016, de 17 de febrero de 2016, se aprueba el ingreso a partir del 18 de febrero. Tasa 2.011,76.-€/mes.

Hay 5 ingresos en las plazas concertadas con DFB.

II.- HERIOTZAK ETA BAJAK

- C A, L: 2016ko otsailaren 26an hil da. Bizkaiko Foru Aldundiak emandako banakako laguntza ekonomikoaren plaza bat betetzen zuen.

Bizkaiko Foru Aldundiarekin hitzartutako plazetan 2 baja daude heriotzagatik.

II - FALLECIMIENTOS y BAJAS

- C A, L: Fallece el 26 de febrero de 2016. Ocupaba una plaza que tenía ayuda económica individual de la DFB.

Hay 2 bajas por fallecimiento en las plazas concertadas con DFB.

III.- KUOTAK MURRIZTEA ETA ERREGULARIZATZEA

Murriztutako tasen zenbatekoak eguneratzen dira 2016ko pentsioen eguneraketaren arabera.

III – AMINORACIONES Y REGULARIZACIONES DE CUOTAS

Se actualizan los importes de las tasas aminoradas de acuerdo a la actualización de las pensiones de 2016.

2016KO MARTXOKO ERROLDAN EGINDAKO ALDAKETAK

2016KO APIRILEKO ERROLDA

MODIFICACIONES AL PADRÓN DE MARZO 2016

PADRÓN DE ABRIL 2016

I.- SARRERAK ETA ALTAK

- S, J: 2016ko martxoaren 17ko 96/2016

I - INGRESOS Y ALTAS

- **S, J:** Mediante Resolución 96/2016, de 17

Getxo
UDAL EGOITZA
RESIDENCIA MUNICIPAL

Ormetxe, 22
48992 GETXO (Bizkaia)
Tf. 94 403 47 40 - 94 491 04 99
Faxa: 94 403 47 41

€/hileko. MARTXOA = 2.985,19.-€ (MARTXOA 2.011,76 + 973,43 OTSAILA).

Hitzartutako plazen hiru sarrera daude: Mª, E.G (2016/03/08), Mª M, I.R (2016/03/10) eta Mª Dolores Cadierno Francisco (2016/03/30).

II.- HERIOTZAK ETA BAJAK

- B.A, A: 2016/03/26an hil da.
- B.P, D: 2016/04/01etik aurrera hitzartutako plaza betetzen du.

Hitzartutako plazetan lau baja daude heriotzagatik.

18.- Galde-eskeak.

Presidenteak EH Bilduk igorritako idatzia irakurri du; hura egoitzako garbitzaile bat erretiratu ostean garbiketa zerbitzuari buruzkoa da. Presidenteak enpresa adjudikatzaileak bidalitako idatzia irakurri du, eta bertan ziurtatzen dute langile berriari alta eman zaiola, eta aldi baterako kontratu bat egin zaiola.

Ibon Rodriguezek jakinarazi duenez, beretzat ez da nahikoa aldi baterako termino hori; izan ere, enpresak praktiketako kontratu bat egin diola entzun du.

Arantza Gutierrez andreak kudeatzaileari eskerrak eman dizkio egindako lanagatik.

Aztertzeko gai gehiagorik ez dago, eta batzarra goian adierazitako eguneko 17.35ean bukatu da. Beraren emaitzarekin akta hau egin da. Aktaren edukiaren fede ematen dut, kontseiluko idazkari naizen aldetik.

€/mes. MARZO = 2.985,19.-€ (MARZO 2.011,76 + 973,43 FEBRERO).

Hay tres ingresos de plazas concertadas: Mª, E.G (08/03/2016), Mª M, I.R (10/03/2016) y Mª Dolores Cadierno Francisco (30/03/2016).

II - FALLECIMIENTOS y BAJAS

- **B.A, A: Fallece el 26/03/2016.**
- **B.P, D: A partir del 01/04/2016 pasa a ocupar plaza concertada.**

Hay cuatro bajas en plazas concertadas por fallecimiento.

18.- Ruegos y Preguntas

La Presidenta da lectura al escrito remitido por EH Bildu sobre el servicio de limpieza tras la jubilación de una de las limpiadoras de la Residencia, la presidenta da lectura al escrito remitido por la empresa adjudicataria en el certifican que la nueva trabajadora se encuentra dada de alta y que se le ha realizado un contrato temporal.

D. Ibon Rodriguez informa que para él no es suficiente en termino temporal ya que tiene oido que la empresa le ha hecho un contrato en prácticas.

Dña Arantza Gutierrez agradece a la gerente la labor realizada.

No habiendo mas asuntos que tratar, se levantó la sesión a las 17.35 horas del día de la fecha señalada en el encabezamiento, extendiéndose con su resultado la presente Acta, de cuyo contenido doy fe, como Secretaria del Consejo.

PRESIDENTEA
LA PRESIDENTA

IDAZKARIA
LA SECRETARIA

• administrazioa.egoitza@getxo.eus • http://www.getxo.eus • C.I.F.: P-9805302-H